

# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 594

Pretoria, 12

December 2014 Desember No. 38334

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



38334

9771682584003



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

#### **IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS			INHOUD
No.	Page No.	Gazette No.	No. Bladsy Koerant No. No.
GOVERNMENT NOTIC	ES		GOEWERMENTSKENNISGEWINGS
Justice and Constitutional Development,	Department	of	Justisie en Staatkundige Ontwikkeling, Departement van
Government Notices			Goewermentskennisgewings
1021 Magistrate's Courts Act (32/ Appointment of Nerina One-Stop Justice Centre as a place for the h of Court	Child olding	3 38334	1021 Wet op Landdroshowe (32/1944): Bepaling van Nerina One-Stop Child Justice Centre as 'n plek vir die hou van Hof
1022 Child Justice Act (75/z Establishment of Nerina One-Stop Justice Centre and defining its a	2008): Child rea of	5 38334	1022 Child Justice Act (75/2008): Establishment of Nerina One-Stop Child Justice Centre and defining its area of
jurisdiction		5 38334	jurisdiction

## GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

### DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT DEPARTEMENT VAN JUSTISIE EN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING

No. 1021

**12 December 2014** 

MAGISTRATES' COURTS ACT, 1944 (ACT NO. 32 OF 1944)

### APPOINTMENT OF NERINA ONE-STOP CHILD JUSTICE CENTRE AS A PLACE FOR THE HOLDING OF COURT

- I, Tshililo Michael Masutha, Minister of Justice and Correctional Services, acting in terms of section 2(1)(/) and (/n) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), hereby, and with effect from 12 December 2014 -
- (a) withdraw Government Notice No. 59 dated 2 February 2007; and
- (b) appoint the Nerina One-Stop Child Justice Centre, situated in the district of Port Elizabeth, as a place for the holding of a court.

M.A.

T M MASUTHA (Adv)
MINISTER OF JUSTICE AND CORRECTIONAL SERVICES

No. 1021 12 Desember 2014

### WET OP LANDDROSHOWE, 1944 (WET NO. 32 VAN 1944)

### BEPALING VAN NERINA ONE-STOP CHILD JUSTICE CENTRE AS 'N PLEK VIR DIE HOU VAN HOF

Ek, Tshililo Michael Masutha, Minister van Justisie en Korrektiewe Dienste, handelende ingevolge artikel 2(1)(/) en (/h) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944)-

- (a) herroep hiermee Goewermentskennisgewing No. 59 gedateer 2 February 2007;
- (b) bepaal hierby die Nerina One-Stop Child Justice Centre, geleë in die distrik van Port Elizabeth, as 'n plek vir die hou van 'n hof,

met effek vanaf 12 Desember 2014.

T M MASUTHA (Adv)

Mate

MINISTER VAN JUSTISIE EN KORREKTIEWE DIENSTE

No. 1022 12 December 2014

### CHILD JUSTICE ACT, 2008 (ACT NO. 75 OF 2008)

### ESTABLISHMENT OF NERINA ONE-STOP CHILD JUSTICE CENTRE AND DEFINING ITS AREA OF JURISDICTION

- I, Tshililo Michael Masutha, Minister of Justice and Correctional Services, acting in terms of section 89(1) and (6)(a) of the Child Justice Act, 2008 (Act No. 75 of 2008), and in consultation with the Cabinet members responsible for social development and safety and security, hereby with effect from 12 December 2014 -
- (a) establish, at the Nerina One-Stop Youth Centre within the district of Port Elizabeth, a One-Stop Child Justice Centre, to be known as the Nerina One-Stop Child Justice Centre; and
- (b) define the area of jurisdiction of the Nerina One-Stop Child Justice Centre to consist of the district of Port Elizabeth and the sub-districts of Motherwell and New Brighton, created in terms of section 2 of the Magistrates' Courts Act, 1944, (Act No. 32 of 1944).

T M MASUTHA (Adv)

mt-

MINISTER OF JUSTICE AND CORRECTIONAL SERVICES

No. 1022 12 December 2014

#### MOLAO WA BOSIAMISI JWA NGWANA WA 2008 (MOLAO WA BO 75 WA 2008)

### TLHOMO YA TIKATIKWE YA BOEMELO BOLE BONGWE YA BOSIAMISI JWA NGWANA YA NERINA LE TLHALOSO YA KGAOLO YA TAOLO YA JONA

Nna, Tshililo Michael Masutha, ke le Tona ya Bosiamisi le Ditirelo tsa Kgopololo, mme ke dira go ya ka karolo 89(1) le (6)(a) ya Molao wa Bosiamisi jwa Ngwana wa 2008(Molao wabo 75 wa 2008), gape ke buisana le ditokololo tsa Kabinete tse di rweleng maikarabelo a tlhabololo ya loago le a tshireletso le tshireletsego, go tloga ka di 12 Sedimonthole 2014 -

- (a) ke tihoma kwa Tikatikweng ya Boemelo bole Bongwe ya Baša ya Nerina mo sedikeng sa Port Elizabeth, Tikatikwe ya Boemelo bole Bongwe ya Bosiamisi jwa Ngwana ya Nerina; gape ke
- (b) tlhalosa kgaolo ya taolo ya Tikatikwe ya Boemelo bole Bongwe ya Bosiamisi jwa Ngwana ya Nerina jaaka e e akaretsang sedika sa Port Elizabeth le didikapotlana tsa Motherwell le New Brighton, tse di bopilweng go ya ka karolo 2 ya Molao wa Dikgotlatshekelo tsabo Magiseterata wa 1944, (Molao wabo 32 wa 1944).
  Mutana Magiseterata wa 1944, (Molao wabo 32 wa

T M MASUTHA (Adv)

TONA YA BOSIAMISI LE DITIRELO TSA KGOPOLOLO

#### NOTICE - CHANGE OF TELEPHONE NUMBERS: GOVERNMENT PRINTING WORKS

As the mandated government security printer, providing world class security products and services, Government Printing Works has adopted some of the highly innovative technologies to best serve its customers and stakeholders. In line with this task, Government Printing Works has implemented a new telephony system to ensure most effective communication and accessibility. As a result of this development, our telephone numbers will change with effect from 3 February 2014, starting with the Pretoria offices.

The new numbers are as follows:

Switchboard : 012 748 6001/6002

Advertising : 012 748 6205/6206/6207/6208/6209/6210/6211/6212

Publications Enquiries: 012 748 6052/6053/6058 GeneralEnquiries@gpw.gov.za

Maps : 012 748 6061/6065 <u>BookShop@gpw.gov.za</u>

Debtors : 012 748 6060/6056/6064 PublicationsDebtors@gpw.gov.za

Subscription: 012 748 6054/6055/6057 Subscriptions@gpw.gov.za

• SCM : 012 748 6380/6373/6218

Debtors : 012 748 6236/6242

Creditors
 012 748 6246/6274

Please consult our website at www.gpwonline.co.za for more contact details.

The numbers for our provincial offices in Polokwane, East London and Mmabatho will not change at this stage.

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 748 6052, 748 6053, 748 6058
Advertisements: Tel: (013) 748 6205, 748 6209, 748 6210, 748 6211

Advertisements: Tel: (012) 748 6205, 748 6208, 748 6209, 748 6210, 748 6211 Subscriptions: Tel: (012) 748 6054, 748 6055, 748 6057

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001 Publikasies: Tel: (012) 748 6052, 748 6053, 748 6058

Advertensies: Tel: (012) 748 6205, 748 6208, 748 6209, 748 6210, 748 6211 Subskripsies: Tel: (012) 748 6054, 748 6055, 748 6057